ČESKÝ LID 98 / 2011

OBSAH – CONTENTS

1/2011

STATI	T A	RT	TC
	— A	кі	 . H. 🔊

Abstract: The study focused on the factory colony of the mine "Jiří" in Moravská Ostrava, by now only marginally reflected upon by the regional historians, does not aim to be a monograph dealing with the history of one of the rough number of 55 miners' colonies on the territory of contemporary Ostrava. The study of the colony of "Jiří" that existed from the year 1872 or 1889 to the year 1970 was motivated, first, by the author's interest in the proletarian colonies in Ostrava. But it also constitutes part of the research project begun in the year 2010. The research should culminate at producing a modern topography of miners' colonies of Ostrava that would replace the problematic topography of Jaroslav Bílek (1966). The study of the colony of "Jiří" aims to refute the myth of its foundation before the year 1860, to describe in detail its constructional- architectonic development and the living standard, positively resolve the problem of the number of houses in the colony, and especially to remind the fact, unique in the region of Ostrava, of the double foundation of the colony in the years 1871 and 1888. Besides the general information concerning the setting and surroundings of the colony of "Jiří" and its civic amenities, the study should provide the correction of the data on the population development of the colony in the years 1890-1910 presented in the thesis of Drahoslava Dušková (1976).

Keywords: social history, historical demography, ethnography of proletariat, proletariat, proletarian housing, proletarian colonies, Moravská Ostrava, mine "Jiří", miners' colony of the mine "Jiří".

Ondřej Klípa, Polish women workers in Czechoslovakia: what made them to come?

Abstract: Post-war Czechoslovakia needed foreign labour and the ineffective system of planned economy even increased the demand. Polish labour was preferred in a significant way by Czechoslovak companies during the whole period of the communist regime. Therefore, some companies from certain industrial sectors, such as glass and textiles, became almost dependent on Polish labour. Overwhelming majority of the workers were women. At the same time, governments and central planning bodies of both countries tried to control and sometimes even limit the foreign workforce both from economic and political reasons. After the arrival of Polish guest workers, rumours about their immoral behaviour, perceived as hunting for husbands in Czechoslovakia in order to stay in an economically better developed country, spread among their Czech neighbours. This stereotype is based on facts in some cases but do not necessarily evince a relationship between cause and effect. It is likely that negative opinion on the Polish workwomen was influenced by a stereotypical view of their country of origin (and of foreigners in general) and their gender. Other reasons for taking a job in the CSR, like a wish to escape from social control at home as well as to obtain scarce commodities, played an important role.

Keywords: foreign workers, guest labour, planned economy, Czechoslovakia, Poland, stereotypes.

Jaroslav Otčenášek, Pausaniova "Cesta po Řecku" jako folklorní pramen	. 53
(Pausanias' "Description of Greece" as folklore resource)	

Abstract: The present study aims to analyse one of the most complex Ancient sources that enable us to study not only history and geography, but – as will be explained – also the ethnology of the life in ancient Greece and Rome, not only in the second century A.D., but in the older periods as well. The great quantity of folklore data is compartmentalized according to the types of literary folklore forms. This system is introduced by the researcher, as the Antiquity did not use such categorizations. The source contains a great number of tales and legends, fewer small folklore forms and also many topics known from later fairy tales. The concluding part of the article focuses on the importance of Pausanias' work for the culture of the Antiquity in general and to the parallels with similar works produced in the Czech milieu in the nineteenth century.

Keywords: Pausanias, ancient Greece, travels, folklore, legend, mythology.

DISKUSE – DISCUSSION Zdeněk R. Nešpor – Marek Jakoubek, <i>Dvě hypotézy o původu nekatolíků z řad banátských</i>
a bulharských Čechů
Michal Pavlásek, Minulost svatohelenských nekatolíků v zajetí výkladových schémat a povahy porozumění
(The history of non-Catholics from Svatá Helena (Sf. Elena) within the frame of the schemes of explication and the nature of understanding)
ZPRÁVY – NEWS
Jubilanti v roce 2011
Jiří Woitsch, Nejvyšší ocenění Akademie věd ČR pro Lydii Petráňovou (Praha, 22. 2. 2011)
Jana Pospíšilová, Seminář "Folklór a folkloristika v procesoch komunikácie", Kokava nad Rimavicou, 5.–6. 8. 2010
Jiří Chmelenský, Seminář Vesnické technické stavby 2010, Vysoké Mýto, Regionální muzeum Vysoké Mýto, 11.–14. 10. 2010
LITERATURA – REVIEWS
Petr Druhák – Vít Skřítecký a kol., Hledání českých zájmů. Mezinárodní bezpečnost. (Stanislav Brouček)
Jarmila Filadelfiová – Martina Sekulová, Migrantky medzi nami (Rodinné a rodové aspekty integrácie). (<i>Zuzana Korecká</i>)
Nigel Barley, Antropologie se nepočítá mezi nebezpečné sporty. (Jan Kapusta)
Luis Vázquez León, Multitud y distopía: ensayos sobre la nueva condición étnica en Michoacán. (<i>Přemysl Mácha</i>)

Jiří Homoláč, Internetové diskuse o cikánech a Romech. (Petr Vašát)	103
Josef Režný, Po stopách dudáků na Prácheňsku; Písně a řeči vážné – nevážné – d (Zdeněk Vejvoda)	
Pavel Pečínka, Romské strany a politici v Evropě. (Renata Weinerová)	107
Jaroslav Čukan (ed.). Pivnica. Kultúrne tradície Slovákov v Báčke. (Michal Pavlásek).	110

2/2011

STATI - ARTICLES

Abstract: The study is based on the thesis that the members of Czech communities abroad who left their country before the period of the "National Awakening" imbibed the national idea thanks to the "assistance to fellow countrymen" in the interwar period. This was motivated by the effort to "save" the communities of fellow countrymen from being assimilated into the majorite society of South-Eastern Europe. The following article aims to apply constructivist approach to nation into the study of the phenomenon of fellow countrymen. Ethnicity only comes to the foreground of the organizing criteria of these collective entities after the arrival of assistants. The first part of the study presents the organizing mechanism of sending the assistants on the example of the Bulgarian community Gorna Mitropolja. The other part represents an effort to conceptualize in a broader way the constructivist approach. The communication network of the state and the foreign outmigration therefore rested on the mission-evangelizing basis. The communities involved accepted, besides the already existing territorial and linguistic identification, also another aspect of the collective identity - the identification with the shared past. Only after the application of the "ethnic diction" that stressed the common origin we can consider the Protestant groups abroad as ethnic communities of Czech fellow countrymen.

Keywords: assistance to fellow countrymen, Gorna Mitropolja, construction of collective identity, missionary-educational activity.

Abstract: The article deals with the Victor Turner's anthropology of pilgrimage in the light of the journey to Compostela. First, an introduction to the concept of rites de passage and communitas is given. The following is a description of the Way of Saint James, its medieval and postmodern forms. The core of the study lies in the comparison of the ethnohistoric as well as ethnographic data and corresponding pilgrims' competing discourses with the theory. It is argued that communitas may be conceived as a structuralistic, sociological or psychological phenomenon, and that all of these levels may be included in the pilgrimage. Nevertheless, it is sustained that it depends on various circumstances and multiple discourses that operate and interact in the pilgrimage process. Finally, three Turner's topics are stressed to be useful in the present anthropology of pilgrimage: the experience as subjective feeling, bodily practice, and sensual enjoyment. Using the arguments of Halbwachs, Bruner,

Connerton or Stoller, a shift from general ideas, norms, values, systems and structures to specific images, feelings, experiences and goals is recognized. Thereby the Turner's anthropology of performance and experience is situated within the particular direction of the postmodern turn and recent social theory.

Keywords: pilgrimage, Victor Turner, Way of Saint James, experience, performance, communitas.

Abstract: In this paper I seek to contribute to our understanding of Romanian immigration in the Czech Republic that has been neglected so far in the scholarly literature. This article presents evidence on a selected Romanian community in peripheral village in the Jeseník-region based upon biographic interviews. The emergence and function of the community are reflected in the migration history of Romanian families, their gradual integration in society and in place of residence (marginalized village). Special emphasis is placed upon crucial moments like emergence of the distinction between Romanians and Roma in the eyes of majority of the society. Positive as well as negative influences upon the integration are discussed. The paper shows empirical evidence which is in some aspects contradictory to findings about integration of foreingers in the Czechia as presented by Tollarová (2006). The paper concludes with some consideration about future development of the community.

Keywords: Immigrant integration, migration to rural areas, Romanian, Roma, Pentecostalism.

Abstract: This article is focused on research of interaction and interpenetration of Christian and archaic mythologies and revealing of beliefs' traits of another folks in the etiological legends concerning Moon spots. To solve this problem the following issues are considered to systematization and classification of the complex of etiological legends concerning Moon spots; detection of archaic origins and Christian elements presented in the Moon spots legends; comparative analysis of Belorussian Moon spots legends with such legends of other folks to show genesis and relations of some legends. We used for analysis this sources: ethnographic material from the 19th and 20th century, digital Polesie archive, "field"-materials collected by the author and another researchers in 2005–2008. As a result we show that some Moon spots legends could migrate to Belorussia region from Poland, Russia and Lithuania. Also archaic origins in the legends were revealed.

Keywords: Belorussian folklore, Slavonic folklore, folk legend, Moon, Moon spots, fratricide.

Abstract: This article analyses the processes of creating the township on the example of Borne Sulinowo, one of the youngest cities in Poland. The collapse of the communism in the Centre and Eastern Europe caused, that Poland had made efforts for the revitalization of areas occupied by Soviet armies. Borne Sulinowo, a small city located in the north-western Poland, suffered the same fate as desolation of its areas after the departure of the Soviet Army and anew settlement by the civil settlers. Issues brought up in the article are focusing on problems of the adaptation of the settlers to the new cultural environment, on shaping local bonds and on the degree of the identification with the new place of residence.

Keywords: urban ethnology, transformations of post-socialist societies, identity, Borne Sulinowo, Poland.

ZPRÁVY – NEWS <i>Lydia Petráňová</i> , Historická demografie jako interdisciplinární obor a časopis v rámci Etnologického ústavu AV ČR, v. v. i
Luboš Kafka, Nové pověsti české. Folklor atomového věku. Musaion – Letohrádek Kinských 3. 12. 2010 – 27. 3. 2011
Marianna Mészárosová, Konferencia "Naše společná přítomnost: Globální výzvy pro kulturní a sociální ekologii" (Praha, 2. 3. 2011)
LITERATURA – REVIEWS Eva Pavlíková – Karel Sládek a kol., Sociální situace a religiozita ukrajinských migrantů v ČR. (<i>Tereza Pojarová</i>)
Jaroslav Skupnik, Antropologie příbuzenství. Příbuzenství, manželství a rodina v kulturně antropologické perspektivě. (<i>Lucie Plavjaniková</i>)
Jaroslav Skupnik, Antropologie příbuzenství. Příbuzenství, manželství a rodina v kulturně antropologické perspektivě. (<i>Jan Pokorný</i>)
Oleg Vitaljevič Chlevňjuk, Chozjajin. Stalin i utverždenije stalinskoj diktatury. (<i>František Bahenský</i>)
Mikuláš Mušinka – Alexander Mušinka, Národnostná menšina pred zánikom? Štatistický prehľad rusínsko-ukrajinských obcí na Slovensku v rokoch (1773) 1881–2001. (<i>Naďa Valášková</i>)
3 / 2011
EDITORIAL Current Serbian Ethnology and Czech-Serbian Cooperation: Introduction to single-topic volume
STATI – ARTICLES Aleksandra Pavićević, Current and/or relevant? Some reflections on autonomy of scientific opinion based on experience of Serbian ethnology/anthropology at the beginning of third millennium
Abstract: Autonomy of science and art is an ideal of every civilized society. The distance between a certain society and this ideal depends on a large number of parameters, among which cultural enlightenment and consciousness of the main protagonists in realization of these two areas seem to be most important. Unfortunately, Serbia cannot boast with a high level of independency of creative processes. Nowadays, in formal sense, they enjoy a higher level of autonomy in terms of the state ideology; however, at the same time, they are essentially and basically restricted by it. The very notion of autonomy here is related to financial and, more than this, to ideological independence of free and creative thought, that is to the question to which extent scientific creativity manage to transcend current cultural-historical-social context and to find universal regularities of human civilization in it. Intensity of social changes and postmodern market ideologies are reflected both at official scientific

policy and at internal determination of context and concept of ethnological/anthropological researching which quite often become trapped in the shallow of topicality.

Keywords: autonomy of science, scientific policy, quantity, ethnology/anthropology, actuality, relevance.

Mladena Prelić, Conceptualization and Symbolization of Ethnic Identity: Serbs in Hungary 239

Abstract: The paper is based on a long-lasting research carried out among the members of Serbian ethnic/national minority in Hungary. The research focused on the topic of ethnic identity. This paper is an attempt to derive the actual concept of ethnic identity out of its results, together with the manner in which it is symbolized in the case of the observed group. The approach assumes that (ethnic) identity is a socio-cultural construction, whereas the results are based on statements and behavior of the group members themselves – those who declare themselves as Serbs..

Keywords: Serbs in Hungary, ethnic/national minority, ethnic identity, symbols of identity.

Abstract: Political folklore can be regarded through processes of construction of paradigms, and the production of festivals. There is no doubt that folklore, as a national concept and a commercial product, has become a means in the creation of various strategies of power on its path to becoming the national identifier as well as the commercial product in the everlasting confrontation between cultural forms and the ideological formations. The folklore construction in the conventional zones, along with its regulation role in the intangible heritage, as well as during the performing of the folklore performances, establish one complex system of controls, interests and commodities. The most exclusive examples of the folklore tradition's production are, in effect, various events – festive events that become a significant domestic and tourist phenomena based on their ritual and seasonal journeys. A case study of a *Dragačevski sabor trubača* (The Trumpet Festival of Dragačevo) is analysed through the zone of national and commercial supervision and representation, leaving behind a deep trace of folklore's politicising.

Keywords: folklore, politics, bureaucracy, Festivals in Serbia, The Trumpet Festival.

Abstract: The modern Serbian state (the Principality/Kingdom of Serbia) was created and its territory enlarged gradually during the 19th and early 20th century, in a process of emancipation from the Ottoman Empire, where specific agrarian relations existed based on Ottoman feudalism. Consequently the development of the modern Serbian state proceeded parallel to the replacement of Ottoman agrarian relations with a new type of land ownership, with formerly dependent peasants becoming private owners of the land that they had farmed under Ottoman rule. This led to deep-rooted social changes and even changes in the national culture. For this purpose the paper presents an overview of the creation and the territorial expansion of the modern Serbian state, in the context of the change in the international position of the Ottoman Empire and its social structure. A thorough analysis of the Ottoman agrarian relations in the Balkan regions of the Ottoman Empire is carried out, specifying the changes that occurred during the armed springs of the Serbian peasants – the First and Second Serbian Uprising (1804–1813, 1815). The process of abolishing Ottoman agrarian relations (with the constitution of private land ownership) is treated in detail in the territory of the Principality of Serbia, following the attainment of formal autonomy within the Ottoman

Empire (1830) and after gaining independence (1878), including all the international implications.

Keywords: Ottoman Empire, Serbia, feudalism, agrarian relations, changes.

Miroslav Válka, The Reflection of the South Slav in Czech Social Magazines of the Half of the 19 th Century as a Source of Study of the Formation of Ethnic I	Images
Abstract: Social magazines contributed to a great extent to the image of South Slavs which was formed in the consciousness of Czech society in the second half of the 19 th century. The period after the fall of neo-absolutism (1860), accompanied by relaxation of political rigour, meant a new stage in the development of Czech national life. Czech periodicals of social character come into existence together with the above mentioned development of national life; they were to replace German papers in bourgeoisie circles. They included e.g. Besedy lidu, Čas, Květy, Obzor, Osvěta, Světozor and Zlatá Praha. Slavic subject matter played an important part in the profile of the individual periodicals. The image of South Slavs, which social periodicals in the Czech society were creating by means of fiction, travel stories, historical and ethnographic scientific literature and, last but not least, by means of illustrations production and reproduction of works of visual artists, was in the spirit of Slavic mutual cooperation. Armed conflicts for the sake of gaining national independence, which create the icon of the South Slav as a fearless fighter for freedom, won the heart of the public. Analogously, archaic autochthonous manifestations the Czech society lacked are sought in the folk culture of South Slavs. Czech society thus created a largely idealized and romantic image of the life and culture of South Slavs, into which it projected its own ideals and desires. Keywords: ethnic images, South Slavs, Czech social magazines.	
ZPRÁVY – NEWS <i>Mladena Prelić</i> , Institute of Ethnography SASA Belgrade: A review of publishing active 2009–2011	
LITERATURA – REVIEWS Miloš D. Luković, Bogišićev Zakonik. Priprema i jezično oblikovanje. (<i>Helena Počková</i>)	329
Bočková)	
Branko Ćupurdija, Porodica kolonista u Bajmoku 1945–1948 (Colonist Family in Bajm 1945–1948). (<i>Aleksandra Pavićević</i>)	
Dragana Radojičić, Slike iz Boke. (Jana Pospíšilová)	333
Srđan Radović, Images of Europe: Research of Representations of Europe and Serbia in 2000s. (<i>Marina Simić</i>)	-
4 / 2011	
STATI – ARTICLES	
Martin Dohnal, Středověké plužiny Velké Británie a jejich význam pro poznání zeměděls	ského

(Medieval fields of Great Britain and their significance for Bohemian agricultural development research)

Abstract: Extensive medieval and Early Modern field systems have been preserved in English countryside. The article aims at achieving synopsis on English research for the purpose of explaining similar traces of past agricultural activities in the Czech Republic. In England, majority of preserved field systems consist almost exclusively of ridge and furrow, whilst in the Czech Republic strip lynchets and field boundaries are mostly detected. However, local ridge and furrow is mentioned many times in Bohemian documentary evidence. Comparison with British field systems already helped to put Czech research into a broader context (Dohnal 2003; 2006). The author therefore recommends employing British research in explaining Bohemian archive and iconographical materials on local ridge and furrow. The article describes the main results of exploring English ridge and furrow, its appearance, date of origin, purpose and variations. Other remnants of medieval landscapes (strip lynchets) are discussed as well. Special attention is paid to "reversed S" shape of many medieval fields, hardly explained phenomenon related probably to complicated maneuvering with plough

Keywords: : Landscape, Historical geography, England, Middle Ages and Early Modern Period, Land Use, Agriculture, Ridge and Furrow.

Lenka J. Budilová – Marek Jakoubek, Religiozita Cikánů v ČR: Konceptuálně-metodologické (Religiosity of the Gypsies in the Czech Republic: Conceptual and Methodological Considerations)

Abstract: The goal of the text is to sum up the existing works on religion and religiosity of the Gypsies in the Czech Republic and, to a certain extent, also in the Slovak Republic. We summarize the tendencies to be found in the academic texts on this topic and propose the positive way for the future studies and texts, which consists in the clear definition of the subject matter, and explicit use of the conceptual tools and theories.

Keywords: Gypsies, Roma, Religiosity, Czech Republic.

(The Split Mind of Maurice Bloch)

Abstract: The study summarizes the work of Maurice Bloch, especially his theory of ritual and religion. Focusing on Bloch's concepts of rebounding violence, ideology and knowledge, it is argued that the cognitive dualism does not correspond to the fact of the entirety of the human mind, a unique constellation of specific biological, natural environmental, historical, social and cultural circumstances as well as personal and experiential conditions. When dealing with some analogies of Bloch's thought, the assumptions of Marx, Freud and Rousseau are recalled. The recognition of the europocentric polarization also demands a mention of the Latin naturalis and supernaturalis dichotomy as well as the Greek sophistic duality of fysei and nomó. On the other hand, Bloch's precise critique of functionalist and Marxist approaches allows moving towards deeper psychosocial processes within ritual.

Keywords: Maurice Bloch, religion, ritual, cognition, violence, dualism.

Mirjam Mencej, The Role of Gender in Accusations of Witchcraft: the case of Eastern	
Slovenia	. 393

Abstract: The paper deals with the role of gender in the context of witchcraft. It focuses on the situation in a rural area in eastern Slovenia, where the author and her students researched witchcraft in 2000 and 2001. The meaning of a gender in witchcraft accusations is presented

with respect to various levels and types of witch (social level – neighborhood witches, village witches; supernatural level – night witches; counterwitches). Among neighborhood witches (about whom people believe that they perform some kind of magic: placing eggs etc. in the hope that they will hurt neighbors; intentional praise), women are typically assumed to be guilty; men appear only in the subcategory of people with evil eye. Similar holds for all the subcategories of village witches, except for those who earned their reputation because of the assumption of their possession of a book of magic (where men predominate). Night witches (in the form of lights or vague presences which make it difficult for people to find their way) are always female (they are spoken about using the feminine gender; when they are recognized as people from the village, they are always women). In contrast, the ratio of men to women among counterwitches, to whom people turned for help against witches, rises dramatically. The most influential counterwitch whom people visited in this area was a men. The relationship between the sexes can also be seen through an analysis of (migratory) legends about witches whereby many of them reveal a concealed misogyny.

Keywords: witchcraft, Slovenia, gender relations, folk religion and beliefs, field research.

ZPRÁVY – NEWS
Jiří Woitsch, Prezentace monotematického čísla Českého lidu v Bělehradě
Naďa Valášková, Češi a Slováci v Plovdivu – historie a současnost
Marcela Suchomelová, Děti Guatemaly. Komunitní centrum Kampa, U Sovových mlýnů 3, Praha, 4.–28. 2. 2011
Irena Štěpánová, Sousedé na talíři – Die Nachtbarn auf dem Teller. O společném a rozdílném v kuchařském umění jižní Moravy a Dolního Rakouska. Výstava v Etnografickém ústavu Moravského zemského muzea v Brně 2011
Michal Pavlásek, Southeast European (Post) Modernities. 6. konference The International Association for Southeast European Anthropology – InASEA v Řezně (28. 4. – 1. 5. 2011)
Michal Pavlásek, Mezinárodní vědecká konference Културе и границе (Cultures and Borders), Vršac, Srbsko, 6.–8. 10. 2011
Jana Nosková, Konference České národopisné společnosti "Etnologie současnosti". Společnost a kultura a jejich proměny po roce 1989 v etnologických výzkumech. Hrabyně 21.–22. 9. 2011
Marianna Mészárosová, Vedecká konferencia "Regióny Slovenska v etnologických a kultúrno-historických súvislostiach" (Detva, 25.–27. 5. 2011)
LITERATURA – REVIEWS Marek Jakoubek, Vojvodovo. Etnologie krajanské obce v Bulharsku. (<i>Michal Pavlásek</i>) 425
Jiří Traxler, Písně krátké Jana Jeníka z Bratřic II. (<i>Jaroslav Otčenášek</i>)427
Tatiana Bužeková, Nepriateľ zvnútra. Nadprirodzená hrozba v ľudskej podobe. (<i>Jaroslav Otčenášek</i>)

Zdeněk Uherek – Kateřina Bělohradská – Tereza Pojarová, Průzkum potřeb v sociálně vyloučených lokalitách Královéhradeckého kraje. (<i>Marianna Mészárosová</i>) 429
Ulf Hannerz, Anthropology's World: Life in a Twenty-First-Century Discipline. (Jana Mair)
Zdeněk Vejvoda, K Rokycanům cesta zlatá. Studie a kritická edice lidových písní z jihozápadních Čech pro dětské zpěváky, hudební a taneční soubory. (<i>Judita Kučerová</i>)
Jiřina Veselská, Bibliografie Národopisného věstníku a dalších periodik Národopisné společnosti. (<i>Judita Hrdá</i>)
Jan Niessen – Thomas Huddleston, Příručka o integraci pro tvůrce politik a odborníky z praxe. (<i>Stanislav Brouček</i>)
Ronnie Moore – Stuart McClean (eds.), Folk Healing and Health Care Practices in Britain and Ireland. Stethoscopes, Wands and Crystals. (<i>Veronika Beranská</i>)
Pierre Clastres, Archeology of Violence. (<i>Michal Růžička</i>)
Renáta Bojničanová – Salustio Alvarado, Las Tradiciones Folklóricas en la Cultura de los Pueblos Eslavos. Historia – cultura popular – arte – lengua – literatura – mitos – memoria colectiva – conciencia nacional / Folklorní tradice v kultuře slovanských národů. Historie – lidová kultura – umění – jazyk – literatura – mýty – kolektivní paměť – národní vědomí. (<i>Alena Simbartlová</i>)
Michał Mokrzan, Tropy, figury, perswazje. Retoryka a poznanie w antropologii. (<i>František Vrhel</i>)
Krzystof Piątkowski, Mit – historia – pamieć. Kulturowe kontexty antropologii/etnologii. (František Vrhel)
Hana Hlôšková, Individuálna a kolektívna historická pamäť (Vybrané folkloristické aspekty). (Jana Pospíšilová)